

# Sommarju tal-karatteristiċi tal-prodott għal prodott bijoċidali

**Isem tal-prodott:** Peracetic Acid 2%

**Tip(i) ta' prodott:** TP 02 - Diżinfettanti u alkacidi li mhumiex maħsuba għall-użu dirett fuq il-bnedmin jew l-animali

TP 02 - Diżinfettanti u alkacidi li mhumiex maħsuba għall-użu dirett fuq il-bnedmin jew l-animali

TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-ġhalf

TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-ġhalf

TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-ġhalf

**Numru tal-awtorizzazzjoni:** EU-0028970-0000

**Numru ta' referenza tal-assi R4BP 3:** EU-0028970-0002

## Werrej

Informazzjoni Amministrattiva	1
1.1. Isem kummerċjali tal-prodott	1
1.2. Detentur tal-awtorizzazzjoni	1
1.3. Manifattur(i) tal-prodotti bijoċidali	1
1.4. Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i)	2
2. Kompożizzjoni u formulazzjoni tal-prodott	2
2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-prodott bijoċidali	2
2.2. Tip ta' formulazzjoni	2
3. Dikjarazzjonijiet ta' Periklu u prekawzjoni	2
4. Użu(ijiet) awtorizzati	3
5. Direzzjonijiet ġenerali għall-użu	12
5.1. Istruzzjonijiet għall-użu	12
5.2. Miżuri ta' mitigazzjoni ta' riskju	13
5.3. Partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u l-miżuri ta' emerġenza biex jipproteġu l-ambjent	14
5.4. Istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu	14
5.5. Kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin	14
6. Informazzjoni oħra	14

## Informazzjoni Amministrattiva

### 1.1. Isem kummerċjali tal-prodott

Peracetic Acid 2%
Talogen 2
iMClean Px

### 1.2. Detentur tal-awtorizzazzjoni

<b>Isem u indirizz tad-detentur ta' awtorizzazzjoni</b>	Isem	Rigest Trading (Ireland) Limited
	Indirizz	Mullingar Heifer Beef, Nolagh N91W896 Ballinalack Irlanda
<b>Numru tal-awtorizzazzjoni</b>	EU-0028970-0000 1-1	

<b>Numru ta' referenza tal-assi R4BP 3</b>	EU-0028970-0002
<b>Data tal-awtorizzazzjoni</b>	12/07/2023
<b>Data ta' skadenza tal-awtorizzazzjoni</b>	30/06/2033

### 1.3. Manifattur(i) tal-prodotti bijoċidali

<b>Isem tal-manifattur</b>	Airedale Chemical Company Ltd
<b>Indirizz tal-manifattur</b>	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley Ir-Renju Unit
<b>Post ta' 'siti ta' manifattura</b>	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley Ir-Renju Unit

#### 1.4. Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i)

<b>Sustanza attiva</b>	1340 - Aċidu peraċetiku
<b>Isem tal-manifattur</b>	Airedale Chemical Company Ltd
<b>Indirizz tal-manifattur</b>	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley Ir-Renju Unit
<b>Post ta 'siti ta' manifattura</b>	Airedale Mills, Skipton Road, Cross Hills BD20 7BX Keighley Ir-Renju Unit

## 2. Kompożizzjoni u formulazzjoni tal-prodott

### 2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-prodott bijoċidali

Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru KE	Kontenut (%)
Aċidu peraċetiku		Sustanza attiva	79-21-0	201-186-8	2
HEDP	etidronic acid	Sustanza mhux attiva	2809-21-4	220-552-8	1,2
Perossidu tal-idroġenu	Perossidu tal-idroġenu	Sustanza mhux attiva	7722-84-1	231-765-0	9,105
Aċidu aċetiku	Aċidu aċetiku	Sustanza mhux attiva	64-19-7	200-580-7	14,421

### 2.2. Tip ta' formulazzjoni

E - konċentrat Jinħall

## 3. Dikjarazzjonijiet ta' Periklu u prekawzjoni

### Dikjarazzjonijiet dwar Periklu

Jista' jżid in-nar; ossidant.  
Jista' jkun korrużiv għall-metalli.  
Jagħmel ħruq serju lill-ġilda u ħsara lill-għajnejn.  
Jagħmel il-ħsara jekk jinbela'.  
Tossiku għall-organizmi akkwatiċi b'mod li jhalli effetti dejjiema.  
Korrużiv għas-sistema respiratorja.

## Dikjarazzjonijiet dwar Prekawzjoni

Biegħed mis-shana, uçuħ jaħarqu, xrar tan-nar, fjammi miftuħa u sorsi oħra li jaqbd u. – Tpejji p.

Żomm 'il bogħod mill-hwejjeġ u materjali oħra li jaqbd u.

Żomm biss fl-imballaġġ oriġinali.

Tiblx man-nifs fwar.

Tiblx man-nifs sprej.

Aħsel ġilda esposta sew wara li timmaniġġjah.

Uża biss barra jew f'post ventilat sew.

Evita r-rilaxx fl-ambjent.

Ilbes ingwanti protettivi.

Ilbes ilbies protettiv.

Ilbes protezzjoni għall-ġhajnejn.

Ilbes protezzjoni għall-wiċċ.

JEKK JINBELA': Laħlaħ ħalqek. TIPPROVOKAX ir-remettar.

F'KAŻ TA' KUNTATT MAL-ĠILDA (jew ix-xaġħar): Neħħi minnufih il-hwejjeġ kontaminati kollha. Laħlaħ il-ġilda bl-ilma.

F'KAŻ TA' KUNTATT MAL-ĠILDA (jew ix-xaġħar): Neħħi minnufih il-hwejjeġ kontaminati kollha. Laħlaħ il-ġilda bix-xawer.

JEKK JIDHOL FL-ĠHAJNEJN: Laħlaħ b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Neħħi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tneħħihom. Komplilaha.

Sejjaħ minnufih ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT.

Sejjaħ minnufih tabib.

Aħsel il-hwejjeġ kontaminati qabel terġa' tużahom.

Iġbor it-tixrid.

Aħžen f'post b'ventilazzjoni tajba. Żomm il-kontenitur magħluq sew.

Armi l-kontenut fi punt ta' ġbir ta' skart perikoluż liċenzjat.

Armi il-kontenitur fi punt ta' ġbir ta' skart perikoluż liċenzjat.

## 4. Użu(ijiet) awtorizzati

### 4.1 deskrizzjoni użu

#### Użu 1 - Tindif fuq il-post (CIP) inkluż fl-industrija tal-farmaċewtika u l-kożmetiċi

<b>Tip ta' Prodott</b>	TP 02 - Dizinfettanti u alkaċidi li mhumiex mahsuba għall-użu dirett fuq il-bnedmin jew l-annimali
<b>Meta rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat</b>	-
<b>Organizmu/Organizmi fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)</b>	<p>isem xjentifiku: - isem komuni: Bacteria istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Yeasts istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Fungi istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Viruses istadju iżvilupp: -</p>
<b>Qasam tal-użu</b>	<p>Indoor</p> <p>Ġenerali (inkluża l-industrija farmaċewtika u kosmetika) Id-diżinfazzjoni ta' uċuħ ibsin, mhux porużi permezz ta' proċeduri CIP (biċ-ċirkolazzjoni tas-soluzzjoni tal-prodott fis-sistema tal-produzzjoni)</p>
<b>Metodu(i) ta' applikazzjoni</b>	<p>Metodu: CIP - Dożaġġ manwali jew awtomatizzat Deskrizzjoni dettaljata:</p> <p>Il-prodott dilwit għandu jiġi trasferit ȓo tagħmir li għandu jiġi diżinfettat b'dożaġġ manwali jew b'dożaġġ awtomatizzat.</p> <p>It-tlaħliħ finali (b'ilma tajjeb għax-xorb) huwa obligatorju: wara l-proċedura ta' diżinfazzjoni, l-uċuħ ittrattati għandhom jitlaħalhu bl-ilma u l-ilma għandu jitbattal fis-sistema tad-drenaġġ.</p>
<b>Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni</b>	<p>Rata ta' Applikazzjoni: Fit-temperatura tal-kamra, fi 15-il minuta hin ta' kuntatt • Attiv kontra l-batterji u l-hmira : 0.02% PAA (eż. 1% prodott ma' 2% PAA jiġifieri 10 ml prodott/litru) • Attiv kontra batterji, hmira u fungi : 0.1% PAA (eż. 5% prodott ma' 2% PAA jiġifieri 50 ml prodott/litru) • Attiva kontra batterji, hmira, fungi u viruses : 0.15% PAA (eż. 7.5% prodott ma' 2% PAA jiġifieri 75 ml prodott/litru). L-istruzzjonijiet ta' dilwizzjoni fil-parentesi għandhom jiġu adattati meta jintuza prodott b'koncentrazzjoni differenti ta' aċidu peracetiku (PAA). Dilwizzjoni (%): 2-7,5 % Numru u hin tal-applikazzjoni: 1-2 applikazzjonijiet kuljum</p>
<b>Kategorija(i) tal-utenti</b>	<p>industrijali</p> <p>professjonali</p>
<b>Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ</b>	<p>Flixxkun/barmil polietilen ta' densità għolja (HDPE) b'tapp bil-kamin HDPE 5 litri, 25 litri, 30 litri Tank HDPE b'sufra polipropilen (PP): 200 litri HDPE kontenitur tal-massa intermedju (IBC) b'tapp bil-kamin HDPE: 1000 litri</p>

#### 4.1.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.1.2 Miżuri ta 'mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.1.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta 'emergenza biex jiproteġu l-ambjent

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.1.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.1.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.2 deskrizzjoni użu

**Użu 2 - Diżinfettar tal-uċuħ permezz ta' sprejjar jew tferrieġh (segwit b'imsieħ għal distribuzzjoni omoġenju) inkluż fl-industrija farmaċewtiċi u kosmetiċi**

<b>Tip ta' Prodott</b>	TP 02 - Diżinfettanti u alkaciċi li mhumiex maħsuba għall-użu dirett fuq il-bnedmin jew l-annimali
<b>Meta rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat</b>	-
<b>Organizmu/Organizmi fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)</b>	<p>isem xjentifiku: - isem komuni: Bacteria istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Yeasts istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Fungi istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Viruses istadju iżvilupp: -</p>
<b>Qasam tal-użu</b>	<p>Indoor</p> <p>Ġenerali (inkluża l-industrija farmaċewtika u kosmetika) Diżinfettar ta' wċuħ ibsin u mhux porużi permezz ta' sprejjar jew tferrieġh</p>
<b>Metodu(i) ta' applikazzjoni</b>	<p>Metodu: Sprejjar jew tferrieġh (segwit minn imsieħ għal distribuzzjoni omoġenju) Deskrizzjoni dettaljata:</p> <p>Il-prodott dilwit għandu jitqiegħed fi u jiġi sprejjar bi flixxun tal-isprej bi grillu jew jifferra' fuq it-tagħmir jew il-wiċċ li għandu jiġi ddiżinfettat (imbagħad jimtesaħ għal distribuzzjoni omoġenja).</p> <p>L-istruzzjonijiet ta' dilwizzjoni fil-parentesi għandhom jiġu adattati meta jintuza prodott</p>
<b>Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni</b>	<p>Rata ta' Applikazzjoni: Fit-temperatura tal-kamra, fi 15-il minuta ħin ta' kuntatt • Attiva kontra batterji, ħmira, fungi u viruses : 0.15% PAA (eż. 7.5% prodott ma' 2% PAA jiġifieri 75 ml prodott/litru). L-istruzzjonijiet ta' dilwizzjoni fil-parentesi għandhom jiġu adattati meta jintuza prodott b'koncentrazzjoni differenti ta' acidu peracetiku (PAA). Dilwizzjoni (%): 7,5 % Numru u ħin tal-applikazzjoni: 1-2 applikazzjonijiet kuljum</p>
<b>Kategorija(i) tal-utenti</b>	<p>industrijali</p> <p>professjonali</p>
<b>Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ</b>	<p>Flixxun/barmil HDPE b'tapp bil-kamin HDPE 5 litri, 25 litri, 30 litri Tank HDPE b'sufra PP: 200 litri HDPE IBC b'tapp bil-kamin HDPE: 1000 litri</p>



#### 4.2.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.2.2 Miżuri ta 'mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.2.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta 'emerġenza biex jiproteġu l-ambjent

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.2.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.2.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.3 deskrizzjoni użu

**Użu 3 - Diżinfekzjoni tal-uċuħ interni (eż. tankijiet, pajpijiet, reċipjenti, magni tal-mili) mis-CIP fl-industrija tal-ikel u tal-ġhalf**

**Tip ta' Prodott**

TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-ġhalf

**Meta rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat**

-

**Organizmu/Organizmi fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)**

isem xjentifiku: -  
isem komuni: Bacteria  
istadju iżvilupp: -

isem xjentifiku: -  
isem komuni: Yeasts  
istadju iżvilupp: -

isem xjentifiku: -  
isem komuni: Fungi  
istadju iżvilupp: -

isem xjentifiku: -  
isem komuni: Viruses  
istadju iżvilupp: -

<b>Qasam tal-użu</b>	Indoor  Fl-Industrija tal-ikel/ghalf inkluzi mhaleb, birreriji, l-industrija tax-xorb u x-xorb mhux alkoħoliku, l-ipproċessar tal-ikel u l-industrija tal-laħam (ħlief fil-biċċeriji u proċessi oħra bid-demm) Diżinfettar ta' wċuħ ibsin u mhux poruži bi proċeduri CIP (b'ċirkolazzjoni)
<b>Metodu(i) ta' applikazzjoni</b>	Metodu: Dożaġġ manwali jew awtomatizzat Deskrizzjoni dettaljata: Il-prodott dilwit għandu jiġi trasferit ȓo tagħmir li għandu jiġi diżinfettat b'dożaġġ manwali jew b'dożaġġ awtomatizzat. Għall-użu fl-industrija tal-ħalib, it-tindif qabel il-proċedura ta' diżinfettar huwa obbligatorju.  Għall-industrija kollha, it-tlaħliħ finali (b'ilma tajeb għax-xorb) huwa obbligatorju: wara l-proċedura ta' diżinfekzjoni, uċuħ trattati jitlaħhalhu bl-ilma u l-ilma jitbattal fis-sistema tad-drenaġġ.
<b>Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni</b>	Rata ta' Applikazzjoni: Fit-temperatura tal-kamra, fi 15-il minuta ħin ta' kuntatt • Attiv kontra l-batterji u l-ħmira : 0.02% PAA (eż. 1% prodott ma' 2% PAA jiġifieri 10 ml prodott/litru) •Attiv kontra batterji, ħmira u fungi : 0.1% PAA (eż. 5% prodott ma' 2% PAA jiġifieri 50 ml prodott/litru) • Attiva kontra batterji, ħmira, fungi u viruses : 0.15% PAA (eż. 7.5% prodott ma' 2% PAA jiġifieri 75 ml prodott/litru). L-istruzzjonijiet ta' dilwizzjoni fil-parentesi għandhom jiġu adattati meta jintuża prodott b'konċentrazzjoni differenti ta' aċidu peracetiku (PAA). Dilwizzjoni (%): 1-7,5 % Numru u ħin tal-applikazzjoni: 1-2 applikazzjonijiet kuljum
<b>Kategorija(i) tal-utenti</b>	industrijali  professjonali
<b>Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ</b>	Flixkun/barmil HDPE b'tapp bil-kamin HDPE 5 litri, 25 litri, 30 litri Tank HDPE b'sufra PP: 200 litri HDPE IBC b'tapp bil-kamin HDPE: 1000 litri

#### 4.3.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.3.2 Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.3.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza biex jiproteġu l-ambjent

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.3.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.3.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.4 deskrizzjoni użu

##### Użu 4 - Diżinfettar tal-uċuħ permezz ta' sprejjar jew tferriegħ (segwit b'imsieħ għal distribuzzjoni omoġenju) fl-industrija tal-ikel u tal-ġhalf

###### Tip ta' Prodott

TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-ġhalf

###### Meta rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat

-

###### Organizmu/Organizmi fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)

isem xjentifiku: -  
isem komuni: Bacteria  
istadju iżvilupp: -

isem xjentifiku: -  
isem komuni: Yeasts  
istadju iżvilupp: -

isem xjentifiku: -  
isem komuni: Fungi  
istadju iżvilupp: -

isem xjentifiku: -  
isem komuni: Viruses  
istadju iżvilupp: -

###### Qasam tal-użu

Indoor

Fl-Industrija tal-ikel/ġhalf inklużi mħaleb, birreriji, l-industrija tax-xorb u x-xorb mhux alkoħoliku, l-ipproċessar tal-ikel u l-industrija tal-laħam (ħlief fil-biċċeriji u proċessi oħra bid-demm)

Diżinfettar ta' wċuħ ibsin u mhux porużi permezz ta' sprejjar jew tferriegħ

###### Metodu(i) ta' applikazzjoni

Metodu: Sprejjar jew tferriegħ (segwit minn imsieħ għal distribuzzjoni omoġenjuż)

Deskrizzjoni dettaljata:

Il-prodott dilwit għandu jittqiegħed fi u jiġi sprejjar bi flixkun tal-isprej bi grillu jew jifferra' fuq it-tagħmir jew il-wiċċ li għandu jiġi ddiżinfettat (imbagħad jimtesaħ għal distribuzzjoni omoġenja).

Għall-użu fl-industrija tal-ħalib, it-tindif qabel il-proċedura ta' diżinfettar huwa obbligatorju.

###### Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni

Rata ta' Applikazzjoni: Fit-temperatura tal-kamra, fi 15-il minuta hin ta' kuntatt • Attiva kontra batterji, ħmira, fungi u viruses : 0.15% PAA (eż. 7.5% prodott ma' 2% PAA jiġifieri 75 ml prodott/litru). L-istruzzjonijiet ta' dilwizzjoni fil-parentesi għandhom jiġu adattati

	meta jintuża prodott b'koncentrazzjoni differenti ta' acidu peraċetiku (PAA). Dilwizzjoni (%): 7,5 % Numru u ħin tal-applikazzjoni: 1-2 applikazzjonijiet kuljum
<b>Kategorija(i) tal-utenti</b>	industrijali  professjonali
<b>Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ</b>	Flixxun/barmil HDPE b'tapp bil-kamin HDPE 5 litri, 25 litri, 30 litri Tank HDPE b'sufra PP: 200 litri HDPE IBC b'tapp bil-kamin HDPE: 1000 litri

#### 4.4.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.4.2 Miżuri ta 'mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.4.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta 'emerġenza biex jipproteġu l-ambjent

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.4.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.4.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### 4.5 deskrizzjoni użu

## Użu 5 - Diżinfettar permezz tal-ghaddis fl-industrija tal-ikel u tal-ghalf

<b>Tip ta' Prodott</b>	TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-ghalf
<b>Meta rilevanti, deskrezzjoni eżatta tal-użu awtorizzat</b>	-
<b>Organizmu/Organizmi fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)</b>	<p>isem xjentifiku: - isem komuni: Bacteria istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Yeasts istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Fungi istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Viruses istadju iżvilupp: -</p>
<b>Qasam tal-użu</b>	<p>Indoor</p> <p>Fl-Industrija tal-ikel/ghalf inklużi mhaleb, birreriji, l-industrija tax-xorb u x-xorb mhux alkoħoliku, l-ipproċessar tal-ikel u l-industrija tal-laħam (ħlief fil-biċċeriji u proċessi oħrabid-demm) Diżinfettar ta' tagħmir (uċuħ ibsin u mhux porużi) permezz tal-ghaddis</p>
<b>Metodu(i) ta' applikazzjoni</b>	<p>Metodu: tgħaddis Deskrizzjoni dettaljata:</p> <p>It-tagħmir li se jiġi diżinfettat għandu jittqiegħed f'banju tal-ghaddis. Għall-użu fl-industrija tal-ħalib, it-tindif qabel il-proċedura ta' diżinfettar huwa obligatorju.</p>
<b>Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni</b>	<p>Rata ta' Applikazzjoni: Fit-temperatura tal-kamra, fi 15-il minuta ħin ta' kuntatt • Attiva kontra batterji, ħmira, fungi u viruses : 0.15% PAA (eż. 7.5% prodott ma' 2% PAA jiġifieri 75 ml prodott/litru). L-istruzzjonijiet ta' dilwizzjoni fil-parentesi għandhom jiġu adattati meta jintuża prodott b'konċentrazzjoni differenti ta' aċidu peracetiku (PAA). Dilwizzjoni (%): 7,5 % Numru u ħin tal-applikazzjoni: 1-2 applikazzjonijiet kuljum</p>
<b>Kategorija(i) tal-utenti</b>	<p>industrijali</p> <p>professjonali</p>
<b>Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ</b>	<p>Flixxun/barmil HDPE b'tapp bil-kamin HDPE 5 litri, 25 litri, 30 litri</p> <p>Tank HDPE b'sufra PP: 200 litri</p> <p>HDPE IBC b'tapp bil-kamin HDPE: 1000 litri</p>

#### **4.5.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu**

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### **4.5.2 Miżuri ta 'mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu**

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### **4.5.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta 'emergenza biex jiproteġu l-ambjent**

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### **4.5.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu**

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

#### **4.5.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin**

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali għall-użu

### **5. Direzzjonijiet ġenerali għall-użu**

#### **5.1. Istruzzjonijiet għall-użu**

Ciklu ta' diżinfettar (ghad-diżinfettar tal-uċuħ BISS):

- I-uċuħ li għandhom jiġu ddiżinfettati għandhom jitmaddfu qabel il-proċedura tad-diżinfekzjoni, u min jużahom għandu jnaddaf sewwa, jlaħlaħ u jneħħi l-likwidi tat-tindif mill-uċuħ li għandhom jiġu ddiżinfettati.

- Il-prodotti għandhom jiġu dilwiti f'ilma tajjeb għax-xorb qabel l-użu.

Ir-rata ta' dilwizzjoni u l-ħin ta' kuntatt jiddependi fuq l-użu kkunsidrat. Jekk jogħġbok irreferi għad-deskrizzjoni tal-metodu ta' applikazzjoni relatat ma' kull użu.

• Proċeduri ta' diżinfettar mis-CIP - Pass finali tat-tlaħliħ (b'ilma tajjeb għax-xorb).

Wara l-proċedura ta' diżinfettar, ir-recipient tas-CIP (pajpijiet u tankijiet) jitbattlu u jitlaħlaħu bl-ilma f'kundizzjonijiet ta' sistema magħluqa

• Proċeduri ta' diżinfettar bl-għaddis :

is-soluzzjoni ma għandhiex terġa' tintuża. Uża biss darba kuljum wara l-produzzjoni u ibdilha b'soluzzjoni friska kuljum

• Proċeduri ta' diżinfettar permezz tal-isprejjar : xarrab il-wiċċ kompletament (rata ta' applikazzjoni > 20 mL/m<sup>2</sup> iżda massimu ta' 100mL/m<sup>2</sup>) sabiex il-wiċċ jinżamm imxarrab matul il-ħin ta' kuntatt meħtieġ.

Tużax it-tagħmir sakemm il-prodott jiġi assorbit kompletament fil-wiċċ jew jinxef bl-arja.

## 5.2. Miżuri ta 'mitigazzjoni ta' riskju

- Ilbes nuċċali kimiku konsistenti mal-Istandard Ewropew EN 16321 jew l-ekwivalenti, ilbies protettiv kimikament rezistenti għall-prodott bijocidali, u ingwanti rezistenti għall-kimiki kklassifikati skont l-Istandard Ewropew EN 374 jew l-ekwivalenti. Nuċċalijiet, ilbies protettiv u materjal tal-ingwanti (preferibbilment gomma tal-butyl) għandhom jiġu speċifikati mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott. Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġislazzjonijiet oħra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsim 6 għat-titoli kollha tal-istandards u l-leġislazzjoni EN.

- Uża b'ventilazzjoni adegwata. Uża kontrolli tal-inġinerija biex iżżomm il-livell tal-arja taħt ir-reqwiziti jew il-linji gwida tal-limitu tal-espożizzjoni. Il-livelli atmosferiċi għandhom jinżammu taħt il-linja gwida tal-esponiment. Għall-applikazzjoni kollha tal-imsieħ u tal-braxx, hija meħtieġa rata ta' ventilazzjoni ta' mill-inqas 10 bidliet tal-arja fis-siegħa fil-kmamar fejn issir l-applikazzjoni.

- Meta tkun meħtieġa protezzjoni respiratorja (jiġifieri meta l-konċentrazzjoni tal-PAA u/jew tal-perossidu tal-idroġenu huma oġġla mill-Konċentrazzjoni ta' Espożizzjoni Akuta (AEC) rispettiva tagħhom (AECinhalation) (0.5 mg/m<sup>3</sup> u 1.25 mg/m<sup>3</sup> rispettivament), uża respiratur approvat li jippurifika l-arja jew li jipprovdni arja bi pressjoni pożittiva skont il-konċentrazzjoni potenzjali fl-arja.

- Tużax tagħmir/uċuħ u tħallix animali/tjur jidhlu sakemm il-prodott jiġi assorbit kompletament fil-wiċċ jew jinxef bl-arja

- Żomm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal u animali/annimali domestiċi mhux fil-mira.

- Dħul mill-ġdid fiż-żona ttrattata huwa permess biss ladarba l-livelli tal-aċidu peracetiku u l-perossidu tal-idroġenu fl-arja jkunu taħt l-AECinhalation (0.5 mg/m<sup>3</sup> rispettivament għall-PAA u 1.25 mg/m<sup>3</sup> għall-H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)

- L-ebda persuni li jkunu fil-qrib m'huma permessi f'żona ttrattata matul il-fażi tal-applikazzjoni.

### 5.3. Partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajna u l-miżuri ta 'emergenza biex jiproteġu l-ambjent

- JEKK JINBELA': Laħlaħ il-ħalq minnufih. Aġti xi haġa x'tixrob, jekk il-persuna esposta tkun tista' tibra'. TISTIMULAX ir-remettar. Ċempel 112/ambulanza għal għajna medika.
- JEKK FUQ IL-ĠILDA: Aħsel il-ġilda minnufih b'ħafna ilma. Neħhi l-ħwejjeġ kontaminati kollha u aħsilhom qabel terġa' tużahom. Kompli aħsel il-ġilda bl-ilma għal 15-il minuta. Wara li taħsel il-ġilda: Ċempel 112/ambulanza għal għajna medika.
- Informazzjoni għall-persunal tal-Kura tas-Saħħa/tabib: Ibda miżuri ta' sostenn tal-ħajja, imbagħad ċempel ĊENTRU TAL-VELENI
- JEKK FL-GĦAJNEJN: Laħlaħ immedjatament bl-ilma għal diversi minuti. Neħhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk hemm u faċli tneħhihom. Kompli laħlaħ għal mill-inqas 15-il minuta. Ċempel 112/ambulanza għal għajna medika.
- Informazzjoni għall-persunal tal-Kura tas-Saħħa/tabib: L-għajnejn għandhom ukoll jitlaħalhu ripetutament inti u sejjer għand it-tabib jekk l-għajnejn kienu esposti għal kimiċi alkalini (pH > 11), amini u aċidi bħal aċidu aċetiku, aċidu formiku jew aċidu propjoniku.
- JEKK JINGIBED MAN-NIFS: Mur fl-arja friska u oqgħod f'pożizzjoni mistrieħa u komda biex tiegħu n-nifs. Immedjatament ċempel 112/ambulanza għall-għajna medika.
- Informazzjoni għall-persunal tal-Kura tas-Saħħa/tabib: Immedjatament ibda miżuri ta' sostenn tal-ħajja, imbagħad ċempel ĊENTRU TAL-VELENI.
- Jekk ikun hemm is-sintomi: Ċempel 112/ambulanza għal għajna medika.
- Jekk m'hemmx sintomi: Ċempel ĊENTRU TAL-VELENI jew tabib.
- Informazzjoni għall-persunal tal-Kura tas-Saħħa/tabib: Ibda miżuri ta' sostenn tal-ħajja jekk ikunu meħtieġa, imbagħad ċempel ĊENTRU TAL-VELENI.

### 5.4. Istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

- Dan il-prodott bijoċidali, meta jintrema fl-istat mhux użat u mhux ikkontaminat tiegħu, għandu jiġi ttrattat bħala skart perikoluż skont id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. Kull Prattika ta' rimi għandha tkun konformi mal-liġijiet nazzjonali u provinċjali kollha u kull liġi lokali jew municipali li tirregola skart perikoluż. Tarmix fid-drenaġġ, fl-art, jew fi kwalunkwe korp ta' ilma. Evita r-rilaxx fl-ambjent. Incinerazzjoni f'temperatura għolja hija Prattika aċċettabbli.
- Il-kontenituri ma jistgħux jerġgħu jintlew. Terġax tuża jew timla l-kontenituri. Il-kontenituri għandhom jitlaħalhu bl-ilma tliet darbiet jew taħt pressjoni minnufih wara li jitbattlu. Jistgħu mbagħad jiġu offruti għar-riċiklaġġ jew rikondizzjonament għal prodotti bijoċidali, jew jistgħu jittaqbu u jintremew f'miżbla sanitarja jew permezz ta' proċeduri approvati mill-awtoritajiet nazzjonali u lokali. Ibgħat l-iskart likwidu mit-tlaħliħ ta' kontenituri użati lejn faċilità approvata tal-ġestjoni tal-iskart.

### 5.5. Kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

- Aħżen f'temperatura bejn 0°C u 30°C
- Aħżen f'kundizzjonijiet muċjali
- Żomm f'post ventilat tajjeb. Żomm dan il-prodott fil-kontenitur oriġinali meta ma jkun qed jintuza. Il-kontenitur għandu jinħażen u jiġi trasportat f'pożizzjoni wieqfa biex tevita t-tixrid tal-kontenut mit-toqba tal-arja, meta jkun hemm.
- Taħzinx fi u evita kuntatt mal-aluminju, azzar tal-karbonju, ram, ħadid azzarjat, ħadid.
- Evita kuntatt ma' amini, ammonja, aċidi qawwijin, bażijiet qawwijin, ossidaturi qawwijin.
- Ħajja utli: Meta-SPC 1 (2% PAA): 6 xhur

## 6. Informazzjoni oħra

Fir-rigward tal-"Kategorija(i) tal-utenti" innota:

Professjonisti (inklużi l-utenti industrijali) tiffisser professjonisti mħarrġa jekk dan ikun meħtieġ mil-leġislazzjoni nazzjonali.

It-Titoli kollha tal-istandards u l-leġislazzjoni EN imsemmija fit-taqsimha 5.2:

EN 16321– Protezzjoni tal-għajnejn u tal-wieċ għal utenti fuq ix-xogħol – Parti 1: rekwiżiti ġenerali

EN 374 – Ingwanti protettivi kontra kimiċi u mikroorganizmi perikolużi. Parti 1: rekwiżiti ta' terminoloġija u prestazzjoni għal riskji kimiċi.

Id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li tħassar ċerti Direttivi (ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3).

Id-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE tas-7 ta' April 1998 dwar il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema mir-riskji li għandhom x'iaqsmu mal-aġenti kimiċi fuq il-post tax-xogħol (l-erbatax-il Direttiva individwali fit-tifsira tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE)



